



ledme-europa.com

ADVERTENCIA

-Este aparato puede ser utilizado por niños con edad igual o superior a 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

-Los niños no deben jugar con el aparato.

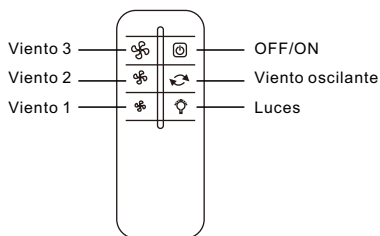
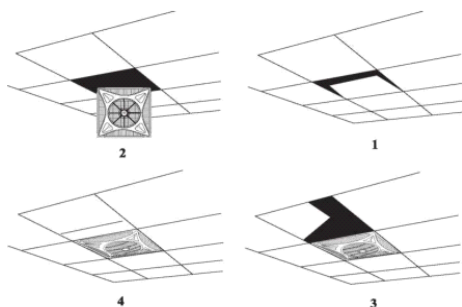
-Las luminarias no pueden ser cubiertas por materiales térmicos aislantes o por otros similares.

-El producto incluye sistema de protección frente a tensión y/o corriente. En caso de no funcionamiento del producto compruebe y sustituya el componente de protección.

-Realizar la limpieza de la luminaria mediante trapo ligeramente humedecido con jabón. No emplee disolventes ni rocíe insecticidas sobre la luminaria para evitar daños.

-Reciclar el producto conforme a la directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

-La fuente de luz de esta iluminaria no es reemplazable: cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa.



REQUISITOS DE INSTALACIÓN

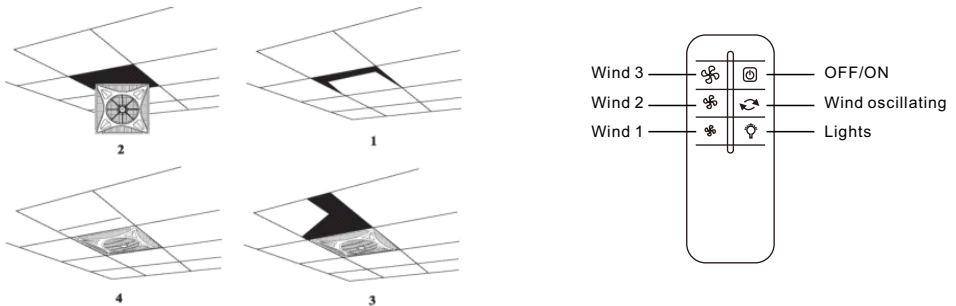
1. El ventilador de ahorro de energía debe instalarse a una altura mínima de 2,3 metros del suelo, y el eje del motor debe estar alineado de manera paralela al suelo.
2. No lo instales en lugares donde haya gases inflamables, explosivos o corrosivos, ni cerca de fuentes de fuego (como estufas o calentadores de agua).
3. Además, no debe estar en zonas donde el vapor de lámparas incandescentes sirva como ventilación.
4. No lo instales cerca de objetos blandos como cortinas.
5. Al realizar el cableado entre el ventilador y la fuente de alimentación, se debe instalar un interruptor que permita cortar la corriente eléctrica por completo, y este interruptor debe tener una apertura de contacto de al menos 3 mm.
6. El cableado eléctrico debe ser realizado por un electricista.
7. El ventilador debe utilizarse según el voltaje y la frecuencia indicados. Después de encenderlo, debe arrancar sin problemas. Si el ventilador no gira después de encenderlo, verifica si el fusible está quemado y si el cableado está bien instalado. Si sigue sin funcionar, deberá ser revisado por un electricista.

MANTENIMIENTO

1. Al instalar o limpiar el ventilador, evita tocar o presionar las aspas. Siempre desconecta la alimentación antes de limpiar el ventilador.
2. No uses gasolina ni solventes corrosivos para limpiar las piezas del ventilador.
3. No laves el motor ni los componentes eléctricos con agua.
4. No uses agua caliente a más de 60°C para limpiar las piezas de plástico (como las aspas o los paneles).
5. Después de 5000 horas de uso, agrega una pequeña cantidad de aceite lubricante al orificio de llenado del eje giratorio, ubicado en el centro de la tapa del motor.
6. Si el ventilador no se utiliza por un tiempo, guárdalo en un lugar bien ventilado y no abras su embalaje.
7. Con estos ajustes, el texto es más claro y directo, pero mantiene el mismo contenido esencial.

WARNING

- This device can be used by children aged 8 years or older, as well as individuals with physical, sensory, or mental disabilities or lack of experience and knowledge, provided they have received appropriate supervision or training on the safe use of the device and are aware of the risks involved.
- It is strongly recommended that children do not play with this device.
- Luminaires should not be covered with insulation materials or other similar materials.
- This product has overvoltage and/or overcurrent protection systems. If the product does not function properly, check and replace protective components if necessary.
- To clean the lighting fixtures, please use a cloth dipped in soap. Avoid using solvents or spray pesticides on lamps to avoid damage.
- Recycle products according to regulations for discarded electrical and electronic equipment.
- The light source of this type of lamp is non replaceable. When the light source reaches the end of its service life, the entire lamp must be replaced.



INSTALLATION REQUIREMENTS

1. The energy-saving fan must be installed at least 2.3 metres above the floor, and the motor shaft must be aligned parallel to the floor.
2. Do not install in locations where flammable, explosive or corrosive gases are present, or near sources of fire (such as cookers or water heaters).
3. Also, do not install in areas where steam from incandescent lamps serves as ventilation.
4. Do not install near soft objects such as curtains.
5. When wiring between the fan and the power supply, a switch should be installed to cut off the electrical current.
6. A switch that allows the electrical current to be completely cut off, and this switch must have a contact opening of at least 3 mm.
7. The electrical wiring must be carried out by an electrician. The fan must be operated according to the specified voltage and frequency. After switching it on, it must start up smoothly. If the fan does not turn on after switching on, check if the fuse is blown and if the wiring is correctly installed. If it still does not work, it should be checked by an electrician.

MAINTENANCE

1. When installing or cleaning the fan, avoid touching or pressing on the fan blades. Always disconnect power before cleaning the fan.
2. Do not use gasoline or corrosive solvents to clean the fan parts.
3. Do not wash the motor or electrical components with water.
4. Do not use hot water above 60°C to clean plastic parts (such as blades or panels).
5. After 5000 hours of use, add a small amount of lubricating oil to the filler hole of the rotating shaft, located in the centre of the motor cover.
6. If the fan will not be used for a while, store it in a well-ventilated place and do not open its packaging.
7. With these adjustments, the text is clearer and more direct, but retains the same essential content.

AVVERTIMENTO

-Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché abbiano ricevuto un'adeguata supervisione o formazione sull'uso sicuro del dispositivo e siano consapevoli dei rischi connessi.

-Si raccomanda vivamente che i bambini non giochino con questo dispositivo.

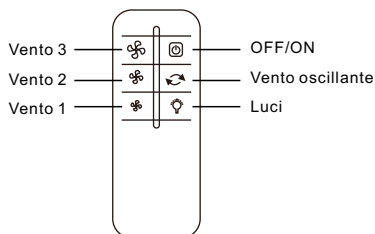
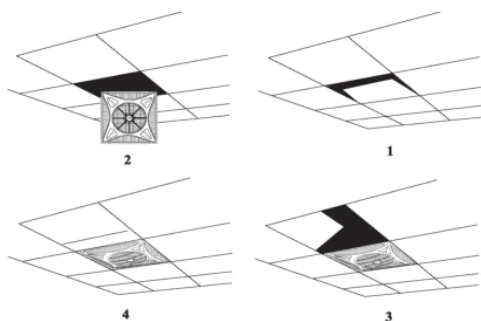
-Gli apparecchi non devono essere rivestiti con materiali isolanti o altri materiali simili.

-Questo prodotto ha sistemi di protezione da sovratensione e/o sovracorrente. Se il prodotto non funziona correttamente, controllare e sostituire i componenti protettivi se necessario.

-Per pulire gli apparecchi di illuminazione, si prega di utilizzare un panno immerso nel sapone. Evitare di usare solventi o pesticidi spray sulle lampade per evitare danni.

-Riciclare i prodotti secondo le normative per apparecchiature elettriche ed elettroniche scartate.

-La sorgente luminosa di questo tipo di lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, l'intera lampada deve essere sostituita.



REQUISITI DI INSTALLAZIONE

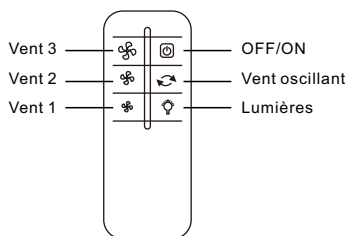
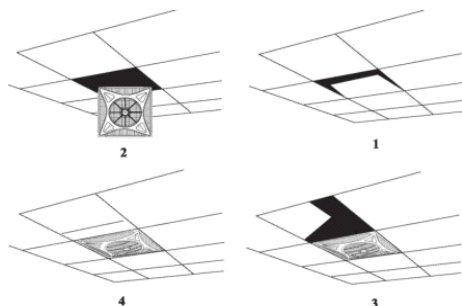
1. Il ventilatore a risparmio energetico deve essere installato ad almeno 2,3 metri dal pavimento e l'albero del motore deve essere allineato parallelamente al pavimento.
2. Non installare in luoghi in cui sono presenti gas infiammabili, esplosivi o corrosivi, o in prossimità di fonti di incendio (come fornelli o scaldabagni).
3. Inoltre, non installare in aree in cui il vapore delle lampade a incandescenza funge da ventilazione.
4. Non installare il ventilatore in prossimità di oggetti morbidi come tende.
5. Quando si effettua il cablaggio tra il ventilatore e l'alimentazione, è necessario installare un interruttore che interrompa la corrente elettrica.
6. Un interruttore che consenta di interrompere completamente la corrente elettrica; questo interruttore deve avere un'apertura di contatto di almeno 3 mm.
7. Il cablaggio elettrico deve essere eseguito da un elettricista. Il ventilatore deve funzionare in base alla tensione e alla frequenza specificate. Dopo l'accensione, il ventilatore deve avviarsi senza problemi. Se il ventilatore non si accende dopo l'accensione, verificare se il fusibile è bruciato e se il cablaggio è installato correttamente. Se ancora non funziona, è necessario farlo controllare da un elettricista.

MANUTENZIONE

1. Durante l'installazione o la pulizia del ventilatore, evitare di toccare o premere sulle pale del ventilatore. Scollegare sempre l'alimentazione prima di pulire il ventilatore.
2. Non utilizzare benzina o solventi corrosivi per pulire le parti del ventilatore.
3. Non lavare il motore o i componenti elettrici con acqua.
4. Non utilizzare acqua calda superiore a 60°C per pulire le parti in plastica (come pale o pannelli).
5. Dopo 5000 ore di utilizzo, aggiungere una piccola quantità di olio lubrificante nel foro di riempimento dell'albero rotante, situato al centro del coperchio del motore.
6. Se il ventilatore non viene utilizzato per un certo periodo, conservarlo in un luogo ben ventilato e non aprire l'imballaggio.
7. Con queste modifiche, il testo è più chiaro e diretto, ma mantiene lo stesso contenuto essenziale.

WARNING

- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes ayant Des capacités physiques, sensorielles ou mentales faibles ou inexpérimentées et des Connaissances insuffisantes, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou une formation Appropriée pour l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles soient conscientes des risques Encourus.
- Il est fortement recommandé que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Les lampes ne doivent pas être recouvertes d'isolation thermique ou d'autres matériaux Similaires.
- Le produit dispose d'un système de protection contre les surtensions et / ou les surintensités. Si le produit ne fonctionne pas correctement, vérifiez et, si nécessaire, remplacez les pièces De protection.
- Pour nettoyer les lampes, utilisez un chiffon imbibé de savon. évitez d'utiliser des solvants Ou des pesticides pulvérisés sur les lampes pour éviter les dommages.
- Recycler les produits conformément à la réglementation sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse Atteint la fin de sa vie utile, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.



CONDITIONS D'INSTALLATION

1. Le ventilateur à économie d'énergie doit être installé à au moins 2,3 mètres du sol et l'arbre du moteur doit être aligné parallèlement au sol.
2. Ne l'installez pas dans des endroits où des gaz inflammables, explosifs ou corrosifs sont présents, ni à proximité de sources d'incendie (telles que des cuisinières ou des chauffe-eau).
3. N'installez pas non plus l'appareil dans des endroits où la vapeur des lampes à incandescence sert de ventilation.
4. N'installez pas le ventilateur à proximité d'objets souples tels que des rideaux.
5. Lors du câblage entre le ventilateur et l'alimentation électrique, il convient d'installer un interrupteur pour couper le courant électrique.
6. Le ventilateur doit être équipé d'un interrupteur permettant de couper complètement le courant électrique, et cet interrupteur doit avoir une ouverture de contact d'au moins 3 mm.
7. Le câblage électrique doit être effectué par un électricien. Le ventilateur doit fonctionner selon la tension et la fréquence spécifiées. Après l'avoir mis en marche, il doit démarrer en douceur. Si le ventilateur ne s'allume pas après la mise en marche, vérifiez si le fusible est grillé et si le câblage est correctement installé. S'il ne fonctionne toujours pas, il doit être vérifié par un électricien.

ENTRETIEN

1. Lors de l'installation ou du nettoyage du ventilateur, évitez de toucher ou d'appuyer sur les pales du ventilateur. Débranchez toujours l'alimentation électrique avant de nettoyer le ventilateur.
2. Ne pas utiliser d'essence ou de solvants corrosifs pour nettoyer les pièces du ventilateur.
3. Ne pas laver le moteur ou les composants électriques avec de l'eau.
4. Ne pas utiliser d'eau chaude à plus de 60°C pour nettoyer les pièces en plastique (telles que les pales ou les panneaux).
5. Après 5 000 heures d'utilisation, ajoutez une petite quantité d'huile lubrifiante dans l'orifice de remplissage de l'arbre rotatif, situé au centre du couvercle du moteur.
6. Si le ventilateur n'est pas utilisé pendant un certain temps, rangez-le dans un endroit bien ventilé et n'ouvrez pas son emballage.
7. Avec ces ajustements, le texte est plus clair et plus direct, mais conserve le même contenu essentiel.

ADVERTÊNCIA

-Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, bem como indivíduos com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou treinamento adequados sobre a utilização segura do dispositivo e estejam cientes dos riscos envolvidos.

-É altamente recomendável que as crianças não brinquem com este dispositivo.

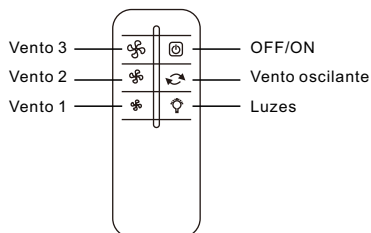
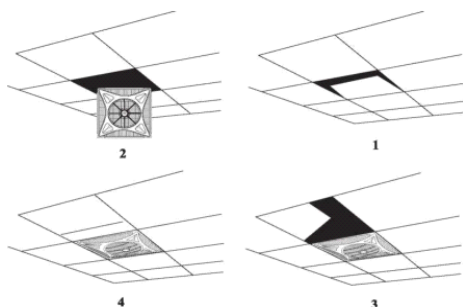
-As luminárias não devem ser cobertas com materiais isolantes ou outros materiais semelhantes.

-Este produto possui sistemas de proteção contra sobretensão e/ou sobrecorrente. Se o produto não funcionar corretamente, verifique e substitua os componentes de proteção, se necessário.

-Para limpar as luminárias, use um pano mergulhado em sabão. Evite usar solventes ou pulverizar pesticidas nas lâmpadas para evitar danos.

-Reciclar produtos de acordo com regulamentos para equipamentos elétricos e eletrônicos descartados.

-A fonte luminosa deste tipo de luz não é substituível. Quando a fonte luminosa atingir o fim da sua vida útil, toda a luz deve ser substituída.



REQUISITOS DE INSTALAÇÃO

1. A ventoinha economizadora de energia deve ser instalada a pelo menos 2,3 metros acima do chão e o eixo do motor deve estar alinhado paralelamente ao chão.
2. Não instale em locais onde existam gases inflamáveis, explosivos ou corrosivos, ou perto de fontes de fogo (como fogões ou aquecedores de água).
3. Além disso, não instale em zonas onde o vapor das lâmpadas incandescentes sirva de ventilação.
4. Não instale perto de objectos macios, como cortinas.
5. Ao instalar a cablagem entre o ventilador e a fonte de alimentação, deve ser instalado um interruptor para cortar a corrente eléctrica.
6. Um interruptor que permita cortar completamente a corrente eléctrica, e este interruptor deve ter uma abertura de contacto de pelo menos 3 mm.
7. A cablagem eléctrica deve ser realizada por um electricista. O ventilador deve ser acionado de acordo com a tensão e a frequência especificadas. Depois de o ligar, deve arrancar suavemente. Se a ventoinha não se ligar depois de ser ligada, verifique se o fusível está queimado e se a cablagem está corretamente instalada. Se continuar a não funcionar, deve ser verificado por um electricista.

MANUTENÇÃO

1. Ao instalar ou limpar o ventilador, evite tocar ou pressionar as pás do ventilador. Desligue sempre a alimentação antes de limpar o ventilador.
2. Não utilize gasolina ou solventes corrosivos para limpar as peças do ventilador.
3. Não lavar o motor ou os componentes eléctricos com água.
4. Não utilize água quente acima de 60°C para limpar as peças de plástico (como as pás ou os painéis).
5. Após 5000 horas de utilização, adicione uma pequena quantidade de óleo lubrificante ao orifício de enchimento do veio rotativo, localizado no centro da cobertura do motor.
6. Se o ventilador não for utilizado durante algum tempo, guarde-o num local bem ventilado e não abra a embalagem.
7. Com estes ajustes, o texto é mais claro e direto, mas mantém o mesmo conteúdo essencial.

OSTRZEŻENIE

-Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku ośmiu lat lub starszym, jak również osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub psychiczną lub brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że otrzymały odpowiedni nadzór lub szkolenie w zakresie bezpiecznego użytkowania wyrobu i są świadomi związanego z tym ryzyka.

-Zdecydowanie zaleca się, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

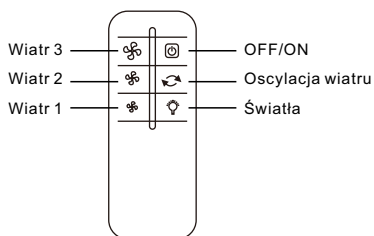
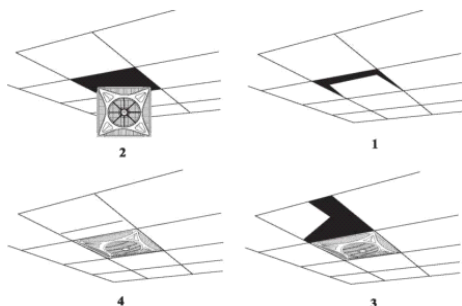
-Oprawy nie powinny być pokryte materiałami izolacyjnymi lub innymi podobnymi materiałami.

-Ten produkt posiada systemy zabezpieczające przepięcie i/lub nadprądowe. Jeśli produkt nie działa prawidłowo, sprawdzić i w razie potrzeby wymienić elementy ochronne.

-Aby czyścić oprawy oświetleniowe, należy użyć szmatki zanurzonej w mydle. Unikaj stosowania rozpuszczalników lub rozpylania pestycydów na lampy, aby uniknąć uszkodzeń.

-Recykling produktów zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

-Źródło światła tego typu lampy nie jest wymienne. Gdy źródło światła osiągnie koniec żywotności, należy wymienić całą lampę.



WYMAGANIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

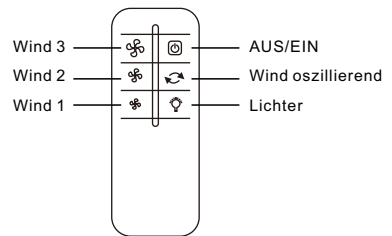
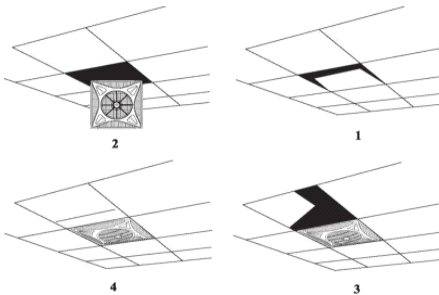
1. Wentylator energooszczędny musi być zainstalowany co najmniej 2,3 metra nad podłogą, a wał silnika musi być ustawiony równolegle do podłogi.
2. Nie należy instalować wentylatora w miejscach, w których występują gazy łatwopalne,
3. Wybuchowe lub żrące, ani w pobliżu źródeł ognia (takich jak kuchenki lub podgrzewacze wody).
4. Nie należy również instalować w miejscach, w których para z żarówek służy jako wentylacja.
5. Nie instalować w pobliżu miękkich przedmiotów, takich jak zasłony. W przypadku okablowania między wentylatorem a zasilaczem należy zainstalować przełącznik odcinający prąd elektryczny.
6. Przełącznik, który umożliwi całkowite odcięcie prądu elektrycznego, musi mieć rozwarcie styków wynoszące co najmniej 3 mm.
7. Okablowanie elektryczne musi zostać wykonane przez elektryka. Wentylator musi działać zgodnie z określonym napięciem i częstotliwością. Po włączeniu wentylator musi uruchomić się płynnie. Jeśli wentylator nie włącza się po włączeniu, należy sprawdzić, czy bezpiecznik jest przepalony i czy okablowanie jest prawidłowo zainstalowane. Jeśli nadal nie działa, powinien zostać sprawdzony przez elektryka.

KONSERWACJA

1. Podczas instalacji lub czyszczenia wentylatora należy unikać dotykania lub naciskania na łopatki wentylatora. Przed czyszczeniem wentylatora należy zawsze odłączyć zasilanie.
2. Do czyszczenia części wentylatora nie należy używać benzyny ani żrących rozpuszczalników.
3. Nie myć silnika ani elementów elektrycznych wodą.
4. Nie używaj gorącej wody o temperaturze powyżej 60°C do czyszczenia plastikowych części (takich jak łopatki lub panele).
5. Po 5000 godzin użytkowania należy dodać niewielką ilość oleju smarującego do otworu wlewowego wału obrotowego, znajdującego się w środku pokrywy silnika.
6. Jeśli wentylator nie będzie używany przez jakiś czas, należy przechowywać go w dobrze wentylowanym miejscu i nie otwierać opakowania.
7. Dzięki tym zmianom tekst jest bardziej przejrzysty i bezpośredni, ale zachowuje tę samą istotną treść.

WARNUNG

- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von acht Jahren oder älter sowie von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie eine angemessene Aufsicht oder Schulung über die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der damit verbundenen Risiken bewusst sind.
- Es wird dringend empfohlen, dass Kinder nicht mit diesem Gerät spielen.
- Leuchten sollten nicht mit Dämmstoffen oder ähnlichen Materialien abgedeckt werden.
- Dieses Produkt verfügt über Überspannungs- und/oder Überstromschutzsysteme. Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie die Schutzkomponenten und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
- Um die Leuchten zu reinigen, verwenden Sie bitte ein in Seife getauchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln oder sprühen Sie Pestizide auf Lampen, um Schäden zu vermeiden.
- Recyceln von Produkten gemäß den Vorschriften für entsorgte elektrische und elektronische Geräte.
- Die Lichtquelle dieser Art von Lampe ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Lampe ausgetauscht werden.



INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

1. Der Energiesparventilator muss mindestens 2,3 Meter über dem Boden installiert werden, und die Motorwelle muss parallel zum Boden ausgerichtet sein.
2. Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen entflammare, explosive oder ätzende Gase vorhanden sind, oder in der Nähe von Feuerquellen (z. B. Herde oder Warmwasserbereiter).
3. Installieren Sie das Gerät auch nicht in Bereichen, in denen der Dampf von Glühlampen als Belüftung dient.
4. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von weichen Gegenständen wie z. B. Vorhängen.
5. Bei der Verkabelung zwischen dem Ventilator und der Stromversorgung sollte ein Schalter installiert werden, der den elektrischen Strom unterbricht.
6. Der Schalter muss eine Kontaktöffnung von mindestens 3 mm haben, damit der Strom vollständig abgeschaltet werden kann.
7. Die elektrische Verkabelung muss von einem Elektriker durchgeführt werden. Der Ventilator muss mit der angegebenen Spannung und Frequenz betrieben werden. Nach dem Einschalten muss er gleichmäßig anlaufen. Wenn der Ventilator nach dem Einschalten nicht anläuft, prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist und ob die Verkabelung korrekt ausgeführt ist. Wenn er dann immer noch nicht funktioniert, sollte er von einem Elektriker überprüft werden.

WARTUNG

1. Bei der Installation oder Reinigung des Lüfters vermeiden Sie es, die Lüfterflügel zu berühren oder darauf zu drücken. Trennen Sie vor der Reinigung des Lüfters immer die Stromversorgung.
2. Verwenden Sie kein Benzin oder ätzende Lösungsmittel zur Reinigung der Ventilatorteile.
3. Waschen Sie den Motor oder die elektrischen Komponenten nicht mit Wasser ab.
4. Verwenden Sie kein heißes Wasser über 60°C, um Kunststoffteile (wie Flügel oder Verkleidungen) zu reinigen.
5. Füllen Sie nach 5000 Betriebsstunden eine kleine Menge Schmieröl in die Einfüllöffnung der rotierenden Welle, die sich in der Mitte der Motorabdeckung befindet.
6. Wenn der Ventilator eine Zeit lang nicht benutzt wird, lagern Sie ihn an einem gut belüfteten Ort und öffnen Sie die Verpackung nicht.
7. Mit diesen Anpassungen ist der Text klarer und direkter, behält aber den gleichen wesentlichen Inhalt.